

An den  
Stiftungsrat der

**Winterhilfe  
Appenzell I. Rh.  
9050 Appenzell**

Bericht der Revisionsstelle  
über die Prüfung der Jahresrechnung  
**30. Juni 2021**

## **Bericht der Revisionsstelle zur Eingeschränkten Revision**

an den Stiftungsrat

### **der Winterhilfe Appenzell I. Rh., Schwende**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) der Stiftung Winterhilfe Appenzell I. Rh. für das am 30. Juni 2021 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Appenzell, 17. August 2021

TFP Treuhand AG



Tobias Büchler  
Zugelassener  
Revisionsexperte  
Leitender Revisor



Andrea Landolt  
Zugelassene  
Revisorin

Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Anhang)

## Bilanz per 30. Juni 2021

	30.06.2021 CHF	30.06.2020 CHF
	<hr/>	<hr/>
<b>AKTIVEN</b>		
App. KB 10 010.410-06	467'737.72	462'999.87
App. KB 50 208.993-18	29'202.25	29'193.50
App. KB 10 343.449-18	309.20	318.00
Kurzfristige Darlehen	0.00	6'401.50
Aktive Rechnungsabgrenzung	2'000.00	13'000.00
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>499'249.17</b>	<b>511'912.87</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>Total AKTIVEN</b>	<b>499'249.17</b>	<b>511'912.87</b>
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<b>PASSIVEN</b>		
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Stiftungskapital	511'912.87	482'861.67
Jahresverlust / -gewinn	-12'663.70	29'051.20
<b>Stiftungskapital</b>	<b>499'249.17</b>	<b>511'912.87</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>Total PASSIVEN</b>	<b>499'249.17</b>	<b>511'912.87</b>
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>



Ihre Spende  
in guten Händen.

## Erfolgsrechnung 1. Juli 2020 - 30. Juni 2021

	2020/2021 CHF	2019/2020 CHF
Soforthilfe COVID-19 durch Zentralverband	0.00	10'000.00
<b>Total zweckgebundene Zuwendungen</b>	<b>0.00</b>	<b>10'000.00</b>
Unadressierte Spendenaufrufe	50'480.00	43'491.00
Allgemeine Spenden	823.90	54'111.65
Legate/Vermächtnisse frei	2'800.00	2'237.40
Beitrag aus zentraler Sammlung des Zentralverbandes	1'319.00	1'425.00
<b>Total freie Zuwendungen</b>	<b>55'422.90</b>	<b>101'265.05</b>
<b>Total ERTRAG</b>	<b>55'422.90</b>	<b>111'265.05</b>
Finanzielle Unterstützung Einzelfälle	-24'208.80	-33'927.80
Einkaufsgutscheine	-34'300.00	-38'305.00
Sachleistungen Einzelfälle	0.00	0.00
<b>Total direkter Projektaufwand</b>	<b>-58'508.80</b>	<b>-72'232.80</b>
Drucksachen	-1'118.60	-1'126.80
Porti Sammlungen	-1'315.80	-1'227.40
Verpackungsaufwand	-745.10	-580.20
<b>Total Fundraising- und allg. Werbeaufwand</b>	<b>-3'179.50</b>	<b>-2'934.40</b>
Büromaterial allgemein	-22.10	-744.10
Porti Allgemein	-127.50	-127.50
Spesen Mitarbeiter Geschäftsstelle	-3'192.90	-3'347.00
Übriger Geschäftsstellenaufwand	-164.50	-156.85
<b>Total Verwaltungsaufwand</b>	<b>-3'507.00</b>	<b>-4'375.45</b>
4.5% Beitrag aus eigener Sammlung	-2'271.60	-1'957.10
Mitgliederbeitrag aufgrund Wohnbevölkerung	-432.00	-582.00
4.5% Beitrag aus Zentraler Sammlung	-59.00	-64.00
<b>Total Honorare, Gebühren</b>	<b>-2'762.60</b>	<b>-2'603.10</b>
<b>Total BETRIEBSAUFWAND</b>	<b>-67'957.90</b>	<b>-82'145.75</b>
<b>BETRIEBSERGEBNIS</b>	<b>-12'535.00</b>	<b>29'119.30</b>
Zinsertrag	100.10	117.85
Bankspesen	-228.80	-185.95
<b>Total Finanzergebnis</b>	<b>-128.70</b>	<b>-68.10</b>
<b>JAHRESVERLUST / -GEWINN</b>	<b>-12'663.70</b>	<b>29'051.20</b>



Ihre Spende  
in guten Händen.

## WINTERHILFE APPENZEL I.RH.

### RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNG DES KAPITALS 2020 / 2021

Die Rechnung über die Veränderung des Organisationskapitals zeigt folgendes Bild:

	Anfangsbestand CHF	Ertrags- überschuss CHF	Aufwand- überschuss CHF	Endbestand CHF
Erarbeitetes freies Kapital (Stiftungskapital)	<u>511'912.87</u>	<u>                    </u>	<u>- 12'663.70</u>	<u>499'249.17</u>

Das Organisationskapital steht der Kantonalorganisation im Rahmen ihres allgemeinen Zweckartikels zur freien Verfügung. Das erarbeitete freie Kapital verändert sich um die jährlichen Ertrags- oder Aufwandüberschüsse.



**Ihre Spende  
in guten Händen.**

# WINTERHILFE APPENZEL I.RH.

## ANHANG PER 30. JUNI 2021

### **Rechnungslegungsgrundsätze**

Die Rechnungslegung erfolgt nach Massgabe der Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER 21) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht sowie den Bestimmungen der Statuten. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage.

Als kleine Organisation wurde auf die Erstellung der Mittelflussrechnung verzichtet.

Freiwilligenarbeit wird nicht monetarisiert, im Anhang und im Leistungsbericht jedoch quantifiziert. Die Vorräte werden zu Anschaffungskosten bewertet; die übrigen Aktiven und Passiven sind zu Nominalwerten bilanziert.

### **Transaktionen mit nahestehenden Personen**

Die Winterhilfe Kanton Appenzell I.Rh. ist als Kantonalorganisation Mitglied des Zentralverbands Winterhilfe Schweiz, eines Vereins gemäss Art. 60ff ZGB mit Sitz in Zürich. Als Organe der Winterhilfe auf kantonaler Ebene erfüllen die Kantonalorganisationen ihre Aufgaben in Zusammenarbeit mit dem Zentralverband. Die Transaktionen mit dem Zentralverband gehen aus der Betriebsrechnung hervor. Die Verbindlichkeiten gegenüber dem Zentralverband sind in der Bilanz separat ausgewiesen.

### **Unentgeltliche Leistungen**

Die fünf Mitglieder des leitenden Organs und die Geschäftsleitung arbeiteten ehrenamtlich. Ihr Engagement umfasste rund 21 Arbeitstage. Gemäss Stiftungsratsbeschluss vom 03.09.2018 wurde an die Geschäftsführerin wiederum eine Entschädigung von CHF 2'300 + CHF 200 Pauschalspesen ausbezahlt. An die Stellenleiterin in Oberegg wurde eine Entschädigung von ebenfalls unverändert CHF 500 ausgerichtet.

### **Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag**

Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Erstellung der Jahresrechnung sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung per 30.06.2021 beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.



**Ihre Spende  
in guten Händen.**

# WINTERHILFE APPENZELL I.RH.

## LEISTUNGSBERICHT 2020 / 2021

### 1. Führung und Organisation

#### 1.1. Rechtsform:

Unter dem Namen Winterhilfe Appenzell Innerrhoden existiert eine parteipolitisch und konfessionell unabhängige und gemeinnützige Stiftung. Die Kantonalorganisation wurde am 28. Januar 2004 gegründet.

#### 1.2. Organisationszweck:

Die Winterhilfe Appenzell Innerrhoden ist Mitglied des Zentralverbandes Winterhilfe Schweiz in Zürich. Sie hilft in erster Linie mit finanziellen Zuwendungen und Sachleistungen Notsituationen in ihrem Kantonsgebiet zu überbrücken. Für die Durchführung ihrer Aufgaben sind die Statuten des Zentralverbandes und ihre eigenen Satzungen verbindlich.

#### 1.3. Zusammensetzung des Vorstands im Berichtsjahr 2020/2021

- Migg Hehli, Weissbad, Präsident
- Dobler Regina Appenzell, Leiterin der Geschäftsstelle
- Edith Bischofberger, Oberegg - Ortsvertretung
- Sepp Neff, Appenzell, Mitglied
- Myrta Rusch, Gonten, Mitglied

Die fünf Mitglieder des leitenden Organs und die Geschäftsleitung arbeiteten ehrenamtlich. Ihr Engagement umfasste rund 21 Arbeitstage. Gemäss Stiftungsratsbeschluss vom 03.09.2018 wurde an die Geschäftsführerin wiederum eine Entschädigung von CHF 2'300 + CHF 200 Pauschalspesen ausbezahlt. An die Stellenleiterin in Oberegg wurde eine Entschädigung von ebenfalls unverändert CHF 500 ausgerichtet.

#### 1.4. Geschäftsstellenleitung im Berichtsjahr 2020/2021

- Regina Dobler, Schöttlerstrasse 28, 9050 Appenzell

#### 1.5. Kontrollstelle im Berichtsjahr 2020/2021

- TFP Treuhand AG, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell

#### 1.6. Ortsvertretungen

Der Winterhilfe Appenzell Innerrhoden ist 1 Ortsvertretung (Oberegg) angeschlossen, welche vor allem die Hilfeleistungen vor Ort erbringt. Für die Ortsvertretung wird keine separate Rechnung geführt.

## 1.7. Sitzung

Die Stiftungsratsitzung fand am 21. Oktober 2020 statt.

Traktanden:

- Genehmigung Protokoll vom 11. Oktober 2019
- Jahresrechnung 2019/2020
- Jahresbericht
- Bericht der Kontrollstelle
- Beitragsgesuche
- Aktivitäten Winterhilfe Schweiz
- GV 6. November 2020 online
- Verschiedenes

In der Berichtsperiode fanden keine zusätzlichen Sitzungen des Vorstandes und der Geschäftsstellenleitung statt. Über hängige Gesuche wurde ad-hoc entschieden und weitere Aktivitäten bei Bedarf telefonisch oder per Mail geplant.

## 2. Leistungserbringung

Die Kantonalorganisation Appenzell Innerrhoden erbringt ihre Hilfeleistung nach den Grundsätzen und Richtlinien des Zentralverbandes. Im Berichtsjahr wurden gesamthaft Unterstützungsleistungen in der Höhe von CHF 24'208.80 erbracht (Vorjahr: CHF 33'927.80).

Zusätzlich wurden insbesondere vor Weihnachten Gutscheine im Gesamtwert von CHF 36'500 (Vorjahr CHF 46'100) gekauft. Diese teilen sich wie folgt auf: sieben ortsansässige Geschäfte CHF 7'300, Tourismusgutscheine CHF 2'050, Coop CHF 27'150 (inkl. 15% Rabatt). Sämtliche Gutscheine haben wir an uns bekannte oder vom Sozialamt, Sozialberatungsstelle, Berufsbeistandschaft, Pro Infirmis und Pro Senectute zugewiesene Personen weiterverschenkt.

Gewisse Begünstigte werden wiederholt unterstützt, da der Bedarf weiterhin ausgewiesen ist.

### 2.1. Gesuche

	2020/2021	2019/2020
Eingereichte Gesuche	259	233
Direkte Gesuche	14	13
Gesuche über Fachstellen	245	220
Abgelehnte Gesuche	2	1
Total bewilligte Gesuche	257	232

### 2.2. Erbrachte Unterstützungsleistungen (Fälle/Prozent) (Mehrfachaufzählung möglich)

	2020/2021	2019/2020
Corona	2	-
Aus- und Weiterbildung	2	4
Beratungen/Triagen	25	30
Einkaufsgutscheine	235	273
Ferien und Freizeit	0	3
Gesundheitskosten	3	10
Kleider	2	2



Wohnkosten/Hausrat (inkl. Betten)	3	7
Unterstützung von Projekten/Institutionen	-	-
Andere	6	13

### 2.3. Wer unterstützt wurde

	2020/2021	2019/2020
Kinder	251	341
Erwachsene	437	417
<b>Einzelpersonen</b>	<b>135</b>	<b>157</b>
Paare	5	10
Familien	139	100
Eielfternfamilien	14	28
	Mehrfachaufzählung möglich	
Working Poor	147	132
Rente/Alimente	22	3
Sozialhilfe (teilweise oder ganz)	95	98
ALV	6	2
andere	1	2

### 2.4. Ursachen der Notlagen

	Mehrfachaufzählung möglich	
	2020/2021	2019/2020
Krankheit/Unfall/Invalidität	8	16
Kinderreiche Familie	3	4
Familiäre Veränderung	4	9
Berufliche Qualifikation	17	14
Andere	3	4

Die vollständig revidierte Jahresrechnung mit Anhang ist ebenfalls auf der Webseite der Winterhilfe Appenzell Innerrhoden verfügbar.

### 3. Dank

Die Winterhilfe Appenzell Innerrhoden bedankt sich bei allen Spenderinnen und Spendern für die grosszügige Unterstützung. Ebenfalls gebührt der Winterhilfe Schweiz einen grossen Dank für die gute und konstruktive Zusammenarbeit.

Appenzell, 16. August 2021

Präsident



Migg Hehli

Leiterin der Geschäftsstelle



Regina Dobler



Ihre Spende  
in guten Händen.

## WINTERHILFE APPENZEL I.RH.

### BESTÄTIGUNG

Wir bestätigen, dass wir über **keine** *Ortsvertretungen / Aussenstellen / Bezirke / Regionen* verfügen.

Appenzell, 16. August 2021

Der Präsident:

Die Geschäftsführerin:

Migg Hehli

Regina Dobler-Dörig